

*clausule
p. 1 bis
Brenner 18/6*

GROUPE DE LIEGE. GROEP LUIK.
EXPLOITATION - TRAINS. -EXPLOITATIE -TREINEN.

RB / PC

LIEGE, le 17 juin 1953.
LUIK, den 17 Juni 1953.

BULLETIN N° 4121
BULLETIJ Nr

TRANSPORT EXTRAORDINAIRE

BUITENGEWOON VERVOER

9 chars Patton de SOURBRODT et
5 Pershing de RAEREN à BOURGLEOPOLD.

9 Pattons tank van Sourbrodt en 5
Pershing's tank van Raeren naar
Leopoldsburg.

Autorisation M. N° 25/53 du 19.6.53.

Vergunning M Nr 25/53 van 19.6.53.

Conditions spéciales.

Bijzondere voorwaarden.

Le calage et l'arrimage devront pré-
senter toutes les garanties de sécu-
rité et de stabilité nécessaires.

Het vastzetten en de stuwing dienen
alle nodige waarborgen in zake vei-
ligheid en stabiliteit te bieden.

La réserve suivante devra être ins-
crite sur les titres de transport et
sur des étiquettes spéciales à appo-
ser de chaque côté des wagons porteurs:
"LES TAMPONNEMENTS & LES MANOEUVRES
PAR LA GRAVITE ET AU LANCER SONT
STRICTEMENT INTERDITS".

Het volgende voorbehoud dient ges-
chreven op de vervoerdocumenten als-
mede op de aan weerskanten van de
wagens aan te brengen bijzondere
etiketten: "DE BOTZINGEN EN DE RAN-
GERINGEN MET HEUVELLEN EN MET AFSTO-
TEN ZIJN STRENG VERBODEN".

L'expéditeur devra apposer sur les
deux parois latérales des wagons ou
des chargements des plaques d'au-
moins 60 x 90 cm résistant aux in-
tempéries, de couleur blanche avec un
bord bleu de 2 cm. Ces plaques doi-
vent porter, en lettres noires, l'in-
scription: "ATTENTION! TRANSPORT
EXCEPTIONNEL! OPGEPAST! BIJZONDER
VERVOER."

De verzender op beide zijden van de
wagens of op de ladingen panelen
van 60 x 90 cm aanbrengen; deze pane-
len bestand tegen weer en wind, wit
geschilderd met blauw boord van 2cm
dienen in zwarte letters het volgende
opschrift te vermelden:
OPGEPAST! BIJZONDER VERVOER!
ATTENTION! TRANSPORT EXCEPTIONNEL!

Vitesse maximum : 50 Km/H.

Hoogste snelheid : 50 Km/H.

Les transports seront acheminés par
l'itinéraire ci-après :

De vervoeren worden over volgende
reisweg bevorderd :

Sourbrodt -Montjoie -Raeren -Eupen
Herbesthal -Henrichapelle -Montzen
Visé -Tongres (éviter voie 26) -Bilzen
(éviter voie 5) -Diepenbeek (évi-
ter voies 3 et 4) -Hasselt (garage
autorisé sur les faisc A.B.C. et D
sauf sur voies 3 et 6 du Groupe A)
Houthalen (éviter voie 3) -
Béurg Léopold.

Sourbrodt -Montjoie -Raeren -Eupen
Herbesthal -Henrichapelle -Montzen
Visé -Tongeren(spoor 26 mijden) -
Bilzen(spoor 5 mijden) -Diepenbeek
(spoor 3 en 4 mijden) -Hasselt (uit-
wijking geoorloofd in bundels A.B.
C en D, behalve spooren 3 en 5 van
Graep A) - Houthalen (spoor 3 mijden)
Leopoldsburg.

Les chargements dépassant le gabarit normal de chargement ne peuvent croiser aucun autre véhicule, ni en marche ni à l'arrêt.

Daar de ladingen het normaale laadprofiel overschrijden, mogen ze in verband met hunne breedte geen enkel anden rijdend noch staande voertuig kruisen.

ACHEVEMENT A RESPECTER.

MX.743208 - le 19/6/53.

Sourbrodt	-	16.10	- croise 44241 SD.F.Ma.J.S. - précède 44242 SD F Ma J.S.
Pt.de Reichenstein	16.25	16.30	
Raeren	17.35	18.16	- suit 4527 (adjonction de 5 chars non remis au MX.743209)
Eupen	18.30	18.36	- croise 4528
Herbesthal	18.46	19.33	- suit TA 4393
Welkenraedt		19.35	
Henrichapelle		19.42	
Montzen	19.57	20.30	- croise MD.44260 -44337 SD-44463 FSD et 94324 FSD - suit 47304 SD. 44300 FSD ne pourra rouler.
Bif.Berneau		21.01	- Avant passage du TA 4394 à retenir à Visé Bas.
Visé Haut	21.05	21.16	- Croise 40803 SSD
Tongeren	21.45	21.48	- Croise -kruist 3974 -suit,volgt 3971 37341 FSD - 34316 FSD et - en - 14330 F ne peuvent rouler - mogen niet rijden.
Vert.Beverst		22.10	
Diepenbeek		22.20	- Croise évent.-kruist éventueel MX.724149 FSD retardé -vertraagd.
Hasselt	22.35	2.22	- den 20/6 - kruist 37300 vertraagd 33400 SL-na doórrit 32322 aan Vert N.△ Hasselt.
V.N./ Hasselt		2.27	
V.Zonhoven		2.30	
Houthalen	2.50	2.57	- volgt 32340 SL
Zolder		3.04	
Beringen M		3.22	-vóór 32340 SL
V.Beringen Heppen		3.29	
Leopoldsburg	3.33	-	

EP + AP.MX.743208 - le 19/6/53.

Herbesthal	-	12.12	- croise évent.44481 L.F.Me F V F
Eupen		12.22	
Raeren	12.36	13.46	
Montjoie		14.38	- croise MX 743100 FSD
Pt.de Reichenstein	14.45	14.50	
Kalterherberg	14.55	15.05	
Sourbrodt	15.15	-	

ED + AD, MX 743208

Montzen	-	20.55	- croise 44242 - précède TA 4326
Henrichapelle		21.10	
Welkenraedt	21.20	-	- croise TA 4389

ED, MX, 743208 :

Hasselt	-	23.22	- en double au 34324 de Hasselt à Montzen - In dubbel aan 34324 van Hasselt tot Montzen.
Montzen		2.16	

COMPOSITION - SA ENSTELLING.

MX, 743208 - Sourbrodt - Raeren - H1 - 9 HP 50 T - 2 HP 35 T - 2 HP HR - 5 HF - HBM = 800 T.

MX, 743208 - Raeren-Leopoldsburg - H1 - 14 HP 50 T - 2 HP 35 T - 2 HP HR - 5 HF - HBM = 1110 T.

REMORQUE - 'LEEFDIENST'

<u>Atlv, Herbesthal</u> :	EP + AP, MX, 743208	Herbesthal	- Sourbrodt
	MX, 743208	Sourbrodt	- Montzen (en double)
<u>Atlv, Montzen</u> :	MX, 743208	Montzen	- Hasselt
	ED, MX, 743208	Hasselt	- Montzen
<u>Atlv, Hasselt</u>	MX, 743208	Hasselt	- Leopoldsburg
	ED, MX, 743208	Leopoldsburg	- Hasselt

DESSERTE - B DIENNING.

<u>Herbesthal</u> :	EP, MX, 743208	Herbesthal	- Sourbrodt
	MX, 743208	Sourbrodt	- Montzen
	ED, MX, 743208	Montzen	- Herbesthal
<u>Montzen</u> :	MX, 743208	Montzen	- Hasselt
	ED, MX, 743208	Hasselt	- Montzen
<u>Hasselt</u> :	MX, 743208	Hasselt	- Leopoldsburg
	ED, MX, 743208	Leopoldsburg	- Hasselt

Consignes à appliquer.

121.16 du 7.10.51 sur le Groupe de Liège. (2e cas)..

121.16 du 5.7.51 sur le Groupe de Hasselt (2e cas)..

Na te komen consignes.

121.16 van 7.10.51 op Groep Luik (2de geval).

121.16 van 5.7.51 op Groep Hasselt (2de geval).

Un exemplaire du présent bulletin sera remis par les soins des dépôts intéressés aux chefs-gardes des trains n°s :

44241 - 44242 - 4527 - 4528 - TA 4393 - 44337 - 44463 FSD -
94324 FSD - 47304 - TA 4394 - 40803 SSD - 3974 - 3971 -
MK.724149 FSD - 37300 - 32322 SL - 32340 SL - 33400 -
TA 4326 - TA 4389 - 44481 - 743100 FSD

et un exemplaire sera annexé aux documents de transport.

Les chst, chefs-gardes et services du DS surveilleront particulièrement ce transport et prendront toutes mesures utiles pour éviter les accidents.

Une copie des documents de transport sera transmise à IPX LIEGE (Service du Contentieux).

Taätation.

Le service du Contentieux transmettra les renseignements nécessaires aux gares intéressées.

CZ par tf à votre I.P.

L'INGENIEUR PRINCIPAL,

F. LAIBRECHT.

Een exemplaar van dit bulletijn dient door de zorgen van de betrokken depots overhandigd aan de hoofdwachters die hier naast staande ; treinen bedienen :

en een exemplaar dient bij de vervoerdocumenten gevoegd.

De chst, hoofdwachters en DS die ten zul en deze vervoeren gans bijzonder nagaan en alle nuttige maatregelen treffen ter voorkoming van ongevallen.

Een afschrift van de vervoerdocumenten dient overgemaakt aan IPX EUIK (Contentieux).

Bevrachting.

Dienst Contentieux verschafft de nodige inlichtingen aan betrokken stations.

CZ per tf aan uw I.P.

DE EERSTE INGENIEUR,